



Diocese of Northern California and Oregon
The 2012 NorCal Mahragan Al Keraza
Curricula of Hymns and Midnight Praise

Age group	Ordinary level 1	Ordinary level 2	Advanced levels
Angels (Pre K-G3)	<p><u>Learn two of the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Annual gospel response of vespers and matins (ΥΑΡΕΝΟΥΩΥΤ ὕΠΕΝΩΤΗΡ + Χε ἔςμαρωοῦτ...)2. ΔΥΗΝ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟΝ...3. Palm Sunday response: ΩΣΑΝΝΑ ΔΕΝ ΝΗΕΤῸΣΙ + Χε ἔςμαρωοῦτ...4. The complete Pascha praise (fast tune): ΘΩΚ ΤΕ †ΧΟΥ...	<p><u>Learn all the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Annual gospel response of vespers and matins (ΥΑΡΕΝΟΥΩΥΤ ὕΠΕΝΩΤΗΡ + Χε ἔςμαρωοῦτ...)2. ΔΥΗΝ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟΝ...3. Palm Sunday response: ΩΣΑΝΝΑ ΔΕΝ ΝΗΕΤῸΣΙ + Χε ἔςμαρωοῦτ...4. The complete Pascha praise (fast tune): ΘΩΚ ΤΕ †ΧΟΥ...	<p><u>Learn one or both hymns in this list (Awards will vary according to the number of hymns):</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Annual gospel response of the liturgy (ΩΟΥΝΙΑΤΟΥ ΔΕΝ ΟΥΜΕΘΟΥΗ + Δριπρεσβεριν) concluded by Χε ἔςμαρωοῦτ...2. The Trisagion ΔΣΙΟC in the <u>festive</u> tune.
Elementary (G4-G5)	<p><u>Learn two of the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Response of the prayer of reconciliation ΖΙΤΕΝ ΝΙΠΡΕCΒΙΑ <u>Basilian way</u>.2. The praise of the Cherubim Πιχεροῦβιμ σεοῦωυτ3. ΕΛΕΗCΟΝ (ω ΠΑΤΗΡ - ω CΩΤΗΡ ΗΜΩΝ - κε ελεῆCΟΝ ΗΜΑC) + Χε ΝΑΙ ΝΑΝ (ΦΙΩΤ - ΠΕΝCΩΤΗΡ - ΟΥΟZ ΝΑΙ ΝΑΝ)4. The four gospel responses of the Palm Sunday liturgy in <u>Arabic or English according to the habit of individual churches</u>	<p><u>Learn four of the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Response of the prayer of reconciliation ΖΙΤΕΝ ΝΙΠΡΕCΒΙΑ <u>Basilian way</u>.2. The praise of the Cherubim Πιχεροῦβιμ σεοῦωυτ3. ΕΛΕΗCΟΝ (ω ΠΑΤΗΡ - ω CΩΤΗΡ ΗΜΩΝ - κε ελεῆCΟΝ ΗΜΑC) + Χε ΝΑΙ ΝΑΝ (ΦΙΩΤ - ΠΕΝCΩΤΗΡ - ΟΥΟZ ΝΑΙ ΝΑΝ)4. The four gospel responses of the Palm Sunday liturgy in <u>Arabic or English according to the habit of individual churches</u>	<p><u>Learn one, two, three or all of the hymns in this list (Awards will vary according to the number of hymns):</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. ΕῤΛΟCΙΜΕΝΟC2. Gospel responses of Maundy Thursday of the liturgy of Water (ΙΗCΟΥC ΠιχριCΤΟC ἵCΑϷ) and the liturgy (ΠιCΩΜΑ ΝΕΜ ΠΙCῆΝΟϷ)3. The Trisagion ΔΣΙΟC in the <u>festive</u> tune.4. The great †ΨΟΥΡΙ of the ninth hour of Good Friday. (According to Cantor Farag Abdel Messieh)

	<p> α. Ὡσαννά ζεν νη- ετῶσι Β. الجالس فوق الشاروبيم Γ. فى الطريق فرشوا القمصان Δ. اليوم تمت الأقوال Each one is concluded by Ὡσαννά ζεν νηετῶσι + Χε ἰςῶαρωοῦτ... 5. The conclusion of the Paschal hours (Ποῦρο ἵτε †ζιρηνη) </p>	<p> α. Ὡσαννά ζεν νη- ετῶσι Β. الجالس فوق الشاروبيم Γ. فى الطريق فرشوا القمصان Δ. اليوم تمت الأقوال Each one is concluded by Ὡσαννά ζεν νηετῶσι + Χε ἰςῶαρωοῦτ... 5. The conclusion of the Paschal hours (Ποῦρο ἵτε †ζιρηνη) </p>	
<p>Middle (G6-G8)</p>	<p><u>Learn two of the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> The second Ode. Φηετρευσι of Palm Sunday (sung before Δσιος) The introduction of “Amanat Alles” Δριπα-μεῖ ὦ Παῶσι Gospel responses of Maundy Thursday of the liturgy of Water (Ιησοῦς Πιχριστος ἵσαϳ) and the liturgy (Πισωμά νεμ πι-ῆνοϳ) The festive verses of cymbals of Palm Sunday: Ὡσαννά ζεν νηετῶσι + Φηετρευσι ζιZEN νιχε-ροῦβιμ in the long festive tune followed by Χερε †εκκλησια (vespers) or Δνον δα νιλαο (Matins) and the conclusion Ιησοῦς Πιχριστος ἵσαϳ νεμ φοοῦ + Ποῦρο (the 4 verses) + †ενοῶωτ... 	<p><u>Learn all of the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> The second Ode. Φηετρευσι of Palm Sunday (sung before Δσιος) The introduction of “Amanat Alles” Δριπα-μεῖ ὦ Παῶσι Gospel responses of Maundy Thursday of the liturgy of Water (Ιησοῦς Πιχριστος ἵσαϳ) and the liturgy (Πισωμά νεμ πι-ῆνοϳ) The festive verses of cymbals of Palm Sunday: Ὡσαννά ζεν νηετῶσι + Φηετρευσι ζιZEN νιχε-ροῦβιμ in the long festive tune followed by Χερε †εκκλησια (vespers) or Δνον δα νιλαο (Matins) and the conclusion Ιησοῦς Πιχριστος ἵσαϳ νεμ φοοῦ + Ποῦρο (the 4 verses) + †ενοῶωτ... 	<p><u>Learn one, two, three, four or all of the hymns in this list (Awards will vary according to the number of hymns):</u></p> <ol style="list-style-type: none"> The gospel introduction in the Edribic tune: Κε ῥπερτοῦ The Trisagion Δσιος in the long funeral tune. Εῦλοσιμενοϳ The long ζιTEN <u>with the extended ending.</u> The great †ψοῦρι of the ninth hour of Good Friday (According to Cantor Farag Abdel Messieh).

<p>High (G9-G12)</p>	<p><u>Learn two of the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The third Ode (the last two verses like the rest of the Ode not with the long tunes) 2. Psalm 150 in the annual tune. 3. The whole Trisagion ΔΣΙΟC in the long funeral tune. 4. The burial canon ΣΟΛ-ΣΟΘΑ 5. The festive verses of cymbals of Palm Sunday: ΩCΑΝΝΑ ΔΕΝ ΝΗΕΤΒΟCΙ + ΦΗΕΤΖΕΥCΙ ΣΙΞΕΝ ΝΙΧΕ-ΡΟΥΒΙΩ in the long festive tune followed by Χερε ΨΕΚΚΛΗCΙΑ (vespers) or ΔΝΟΝ ΔΑ ΝΙΛΑΟC (Matins) and the conclusion ΙΗCΟΥC ΠΙΧΡΙCΤΟC ΝΕΜ ΦΟΟΥ + ΠΟΥΡΟ (the 4 verses) + ΨΕΝΟΥΩΨΤ... 	<p><u>Learn all of the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The third Ode (the last two verses like the rest of the Ode not with the long tunes) 2. Psalm 150 in the annual tune. 3. The whole Trisagion ΔΣΙΟC in the long funeral tune. 4. The burial canon ΣΟΛ-ΣΟΘΑ 5. The festive verses of cymbals of Palm Sunday: ΩCΑΝΝΑ ΔΕΝ ΝΗΕΤΒΟCΙ + ΦΗΕΤΖΕΥCΙ ΣΙΞΕΝ ΝΙΧΕ-ΡΟΥΒΙΩ in the long festive tune followed by Χερε ΨΕΚΚΛΗCΙΑ (vespers) or ΔΝΟΝ ΔΑ ΝΙΛΑΟC (Matins) and the conclusion ΙΗCΟΥC ΠΙΧΡΙCΤΟC ΝΕΜ ΦΟΟΥ + ΠΟΥΡΟ (the 4 verses) + ΨΕΝΟΥΩΨΤ... 	<p><u>Learn one, two, three, four or all of the hymns in this list (Awards will vary according to the number of hymns):</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ΔΛΛΗΛΟΤΙΑ “Al Kor-ban”. 2. The gospel introduction in the Edribic tune: Κε ρπερτορ 3. The long Ψαιγορρι of the sixth hour of Good Friday. 4. ΕΘΒΕ ΨΑΝΑCΤΑCΙC of Good Friday (not of the funeral on Palm Sunday) 5. Ο ΜΟΝΟCΕΝΙC
<p>College and graduates</p>	<p><u>Learn two of the following hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The introduction of the Doxology in the Palm tune (Χερε ΝΕ Ω ΨΠΑΡΘΕΝΟC like the medium tune of ΨΕΝΟΥΕΖ ΝΕΩΚ + ΨΕΝΨΖΟ ΑΡΙΠΕΝΜΕΝΙ like the fast tune) + the first Doxology of Palm Sunday. 2. The introduction and conclusion of the sermon: ΟΥΚΑΤΗΧΗCΙC + ΥΑΡΕΝΕΡ-ΣΦΡΑCΙΖΙΝ. (with <u>all</u> saints) 3. The first two verses of the “Tar7” of Palm Sunday ΥΑΩΕΝΑΚ in the medium 	<p><u>Learn four of the follow- ing hymns:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The introduction of the Doxology in the Palm tune (Χερε ΝΕ Ω ΨΠΑΡΘΕΝΟC like the medium tune of ΨΕΝΟΥΕΖ ΝΕΩΚ + ΨΕΝΨΖΟ ΑΡΙΠΕΝΜΕΝΙ like the fast tune) + the first Doxology of Palm Sunday. 2. The introduction and conclusion of the sermon: ΟΥΚΑΤΗΧΗCΙC + ΥΑΡΕΝΕΡ-ΣΦΡΑCΙΖΙΝ. (with <u>all</u> saints) 3. The first two verses of the “Tar7” of Palm Sunday ΥΑΩΕΝΑΚ in the medium 	<p><u>Learn one, two, three, four or all of the hymns in this list (Awards will vary according to the number of hymns):</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ΔΥΘΝΟΝ 2. The hymn of king Constantine ΕΤΑΨΕΝ ΝΙCΔΑΙ 3. The long Acts response ΩCΑΝΝΑ <u>with the extended ending</u> 4. Ο ΜΟΝΟCΕΝΙC 5. The Acts in the funeral tune ΠΡΑΖΕΩΝ

	<p>tune.</p> <p>4. The hymn of the Cross Φαι ἑταρενη</p> <p>5. The annual psalm of the fourth gospel of Palm Sunday in the “Molakhas” tune.</p>	<p>tune.</p> <p>4. The hymn of the Cross Φαι ἑταρενη</p> <p>5. The annual psalm of the fourth gospel of Palm Sunday in the “Molakhas” tune.</p>	
Adults	<p><u>Learn two of the following hymns:</u></p> <p>1. Εὐλοσιμενος</p> <p>2. Φηετρεωσι of Palm Sunday (sung before Δσ-ιοσ)</p> <p>3. The burial canon Σολ-σοθα.</p> <p>4. The Trisagion Δσιοσ in the long funeral tune.</p>	<p><u>Learn all of the following hymns:</u></p> <p>5. Εὐλοσιμενος</p> <p>6. Φηετρεωσι of Palm Sunday (sung before Δσ-ιοσ)</p> <p>7. The burial canon Σολ-σοθα.</p> <p>8. The Trisagion Δσιοσ in the long funeral tune.</p>	<p><u>Learn one or both hymns in this list (Awards will vary according to the number of hymns):</u></p> <p>1. The hymn of the Cross Φαι ἑταρενη</p> <p>2. The long Παγορη of the sixth hour of Good Friday.</p>